

# MS125

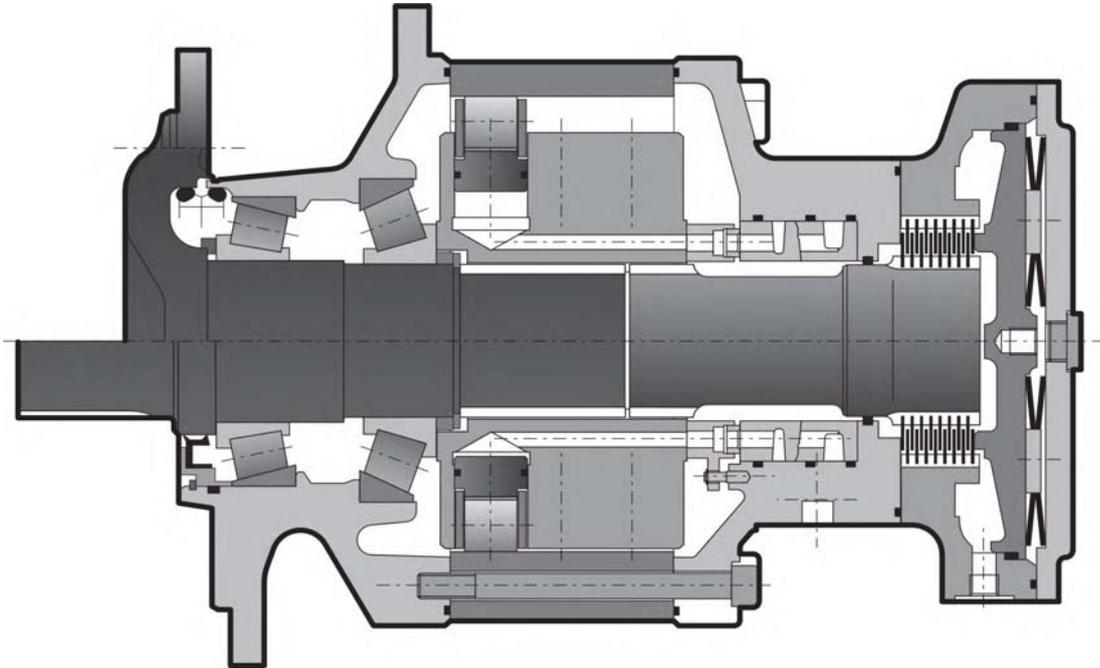
## HYDRAULIKMOTOREN



T E C H N I S C H E R   K A T A L O G



# TECHNISCHE DATEN



Motorträgheit 2 kg.m<sup>2</sup>

	C	Hubvolumen		Theoretisch Drehmoment		Max.Leistung*		Max. Geschwindigkeit		Max. Druck P		
		1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	
		cm <sup>3</sup> /U [cu.in/rev]	cm <sup>3</sup> /U [cu.in/rev]	bei 100 bar Nm	bei 1000 PSI [lb.ft]	kW [HP]	kW [HP]	U/min [RPM] speed 1C speed 2C	U/min [RPM] speed 1C speed 2C	bar [PSI]	bar [PSI]	
Nockenringe mit gleichen Nocken	8	10 000 [609,9]	5 000 [305,0]	15 900 [8 086]				130	90	105	450 [6 527]	420 [6 092]
	0	12 500 [762,4]	6 250 [381,2]	19 875 [10 107]	240 [322]	160 [215]		105	70	85	380 [5 511]	335 [4 859]
	2	15 000 [914,9]	7 500 [457,4]	23 850 [12 128]				85	60	70	320 [4 641]	280 [4 061]
Nockenringe mit unterschiedlichen Nocken	A	12 500 [762,4]	7 500 [457,4]	19 875 [10 107]	240 [322]	160 [215]	100	65	80	380 [5 511]	335 [4 859]	
			5 000 [305,0]									

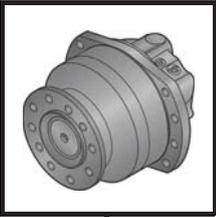
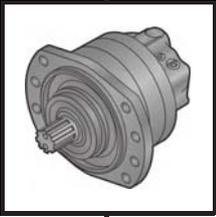
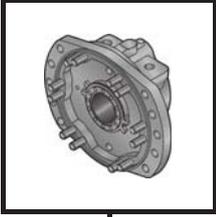
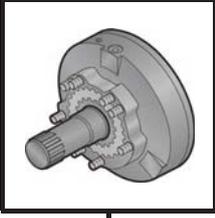
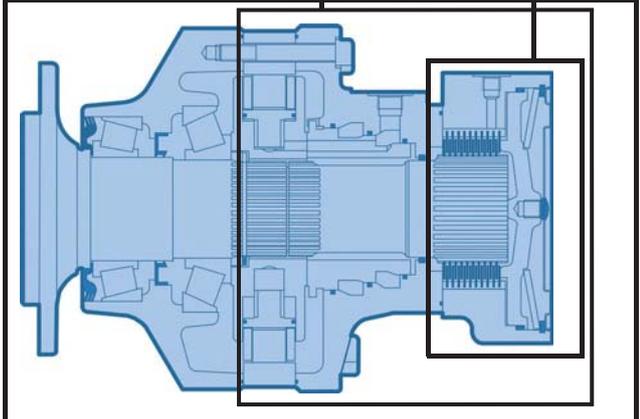
- ① 1 Hubvolumen
- ② 2 hubvolumen



Für höhere Leistungswerte bitte Rücksprache mit Poclain Hydraulics Anwendungstechnik.

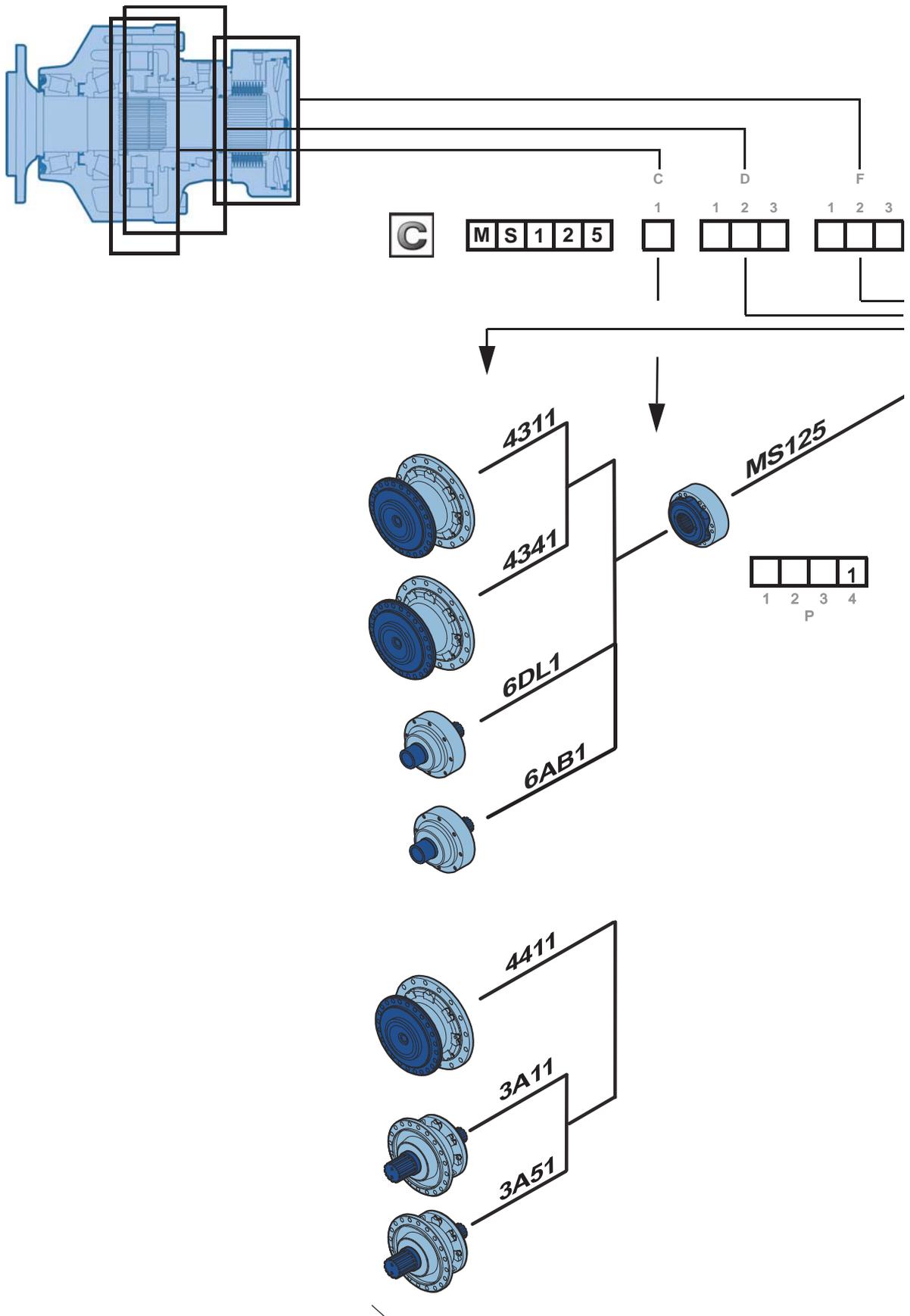


# VERZEICHNIS

	<b>MODULBAUWEISE</b>	<b>4</b>	Modulbauweise und Bestellcode
	<b>BESTEL CODE</b>	<b>6</b>	
	<b>RADMOTOR</b>	<b>9</b>	Radmotor
	Platzbedarf Standardmotor (4311) mit 1 Hubvolumen	9	
	Platzbedarf Standardmotor (4311) mit 2 Hubvolumen	9	
	Radbolzen	10	
	Belastungskurven	11	
	<b>WELLENMOTOR</b>	<b>13</b>	Wellenmotor
	Platzbedarf Standardmotor (3A51) mit 1 Hubvolumen	13	
	Platzbedarf Standardmotor (3A51) mit 2 Hubvolumen	13	
	Kupplung für außenverzahnte Welle	14	
	Kupplung für Schrumpfscheibe	15	
	Belastungskurven	15	
	<b>HYDROBASIS UND ÖLVERTEILER</b>	<b>17</b>	Hydrobasis und Ölverteiler
	Platzbedarf Ölverteiler mit 1 Hubvolumen	17	
	Platzbedarf Ölverteiler mit 2 Hubvolumen symmetrisch	18	
	Rahmenbefestigung	19	
	Hydraulikanschlüsse	20	
	Wirkungsgrade	21	
	<b>BREMSE</b>	<b>23</b>	Bremse
	Lamellenbremse	23	
	<b>OPTIONEN</b>	<b>25</b>	Optionen

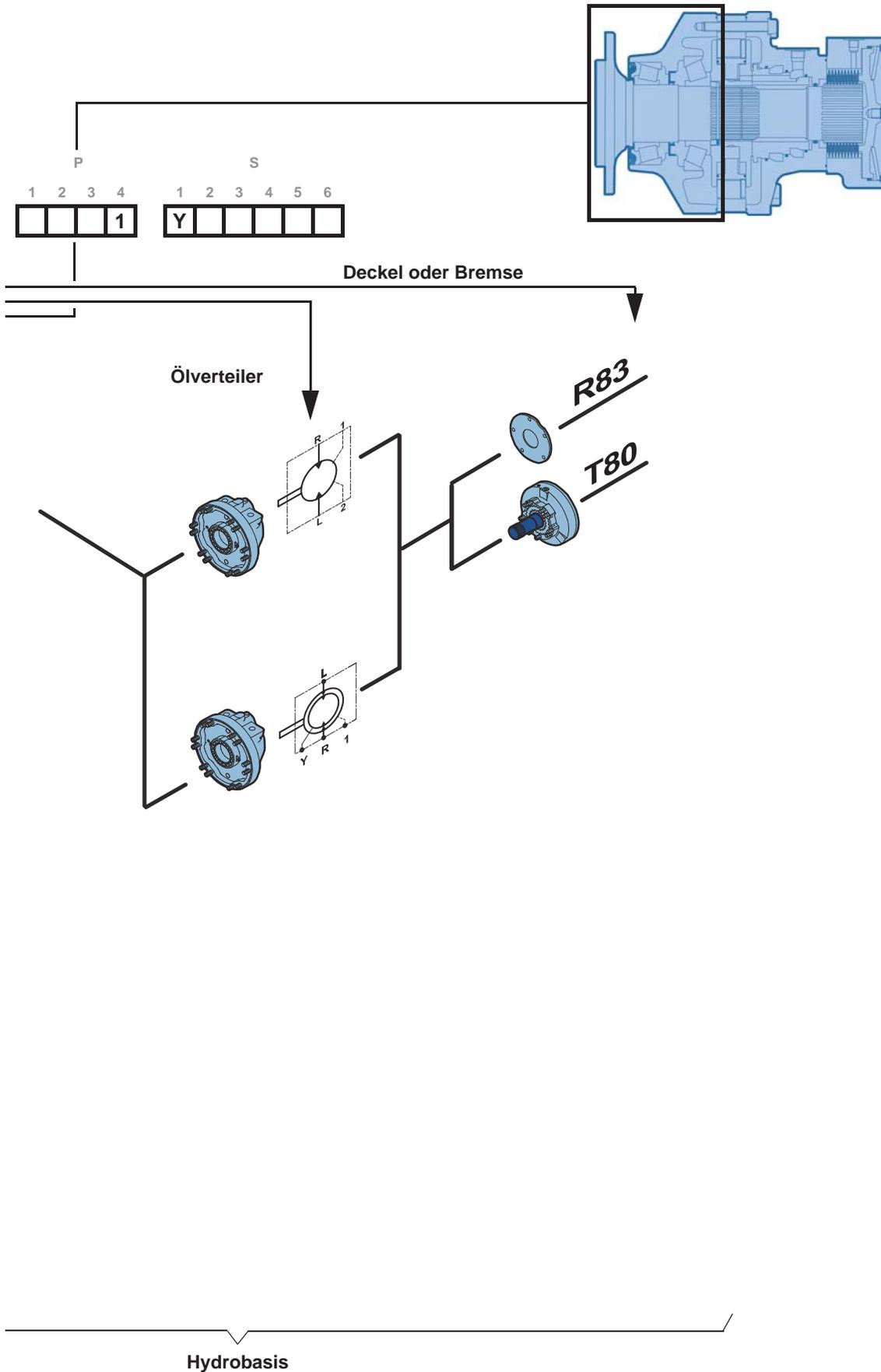


# MODUL





# BAUWEISE



Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

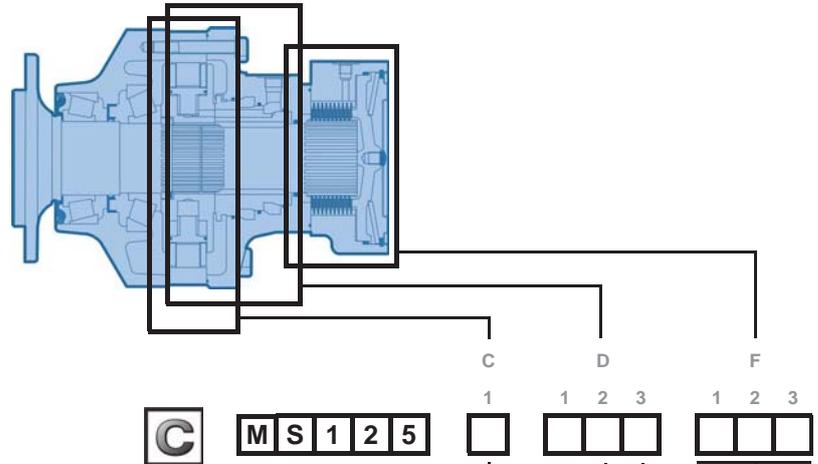
Hydrobasis und Ölverteiler

Bremse

Optionen



# BESTELL



**C1**  
**Nockenringe**

	1 Hubvolumen		2 hubvolumen		
	cm <sup>3</sup> /tr [cu.in/rev.]				
Nockenringe mit gleichen Nocken	10 000 [609.9]	5 000 [305.0]	8		
	12 500 [762.4]	6 250 [381.2]	0		
	15 000 [914.9]	7 500 [457.4]	2		
Nockenringe mit unterschiedlichen Nocken	7 500 [457.4]		A		
	12 500 [762.4]			5 000 [305.0]	

**D2**  
**Distributor**

"High Flow" (HF) Verteile	Ohne Befestigungsflansch	<b>B</b>
	Mit Befestigungsflansch	<b>C</b>

**D3**  
**Anschluss**

Ohne Verteilerdeckel	<b>0</b>
HP: ISO 6162 (SAE Flansche) DN 32	<b>J</b>
BP: ISO 9974-1 (Metrische Anschlüsse)	<b>J</b>
HP: ISO 6162 (SAE Flansche) DN 32	<b>K</b>
BP: ISO 1179-1 (GAZ Anschlüsse)	<b>K</b>

**D1**  
**Ölverteiler**

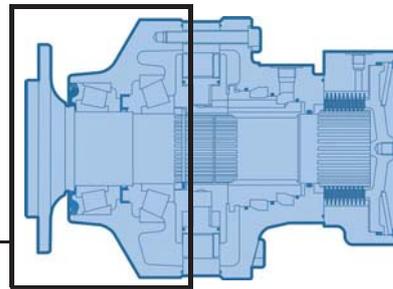
Ölverteiler 1 Hubvolumen	<b>1</b>
Ölverteiler 2 Hubvolumen	Verhältnis 2 <b>A</b>
Symmetrisch	Verhältnis <2 <b>B</b>
	Verhältnis >2 <b>C</b>

**F1-F3**  
**Lamellenbremse**

Bremse (Verschraubter Enddeckel)	<b>T 8 0</b>
Ohne Bremse (Verstärkter Deckel)	<b>R 8 3</b>



# CODE



**P1**

Vorderteil	
0	Ohne Lagerteil
3	Befestigungsflansch am Lagerteil
4	Befestigungsflansch am Verteilergehäuse
6	Aufsteckmotor

**P2**

Lagereteil	
0	Ohne Welle
3	Lang Lagereteil; Ø425 24 Radbolzen M24 x 2 x 115 mm
4	Kurz Lagereteil; Ø425 24 Radbolzen M24 x 2 x 95 mm
A	Für Lagerteil mit Innenwelle

**P3**

Welle	
0	Ohne Welle

**Radflansch**

1	Ohne Radbolzen
2	Mit Radbolzen + Muttern
3	Mit Radbolzen

**Verzahnung (P2 = A)**

1	Verzahnung NF E 22141
5	Verzahnung DIN 5480
B	Innenverzahnung DIN 5480

**Schrumpfscheibe (P2 = A)**

L	Hohlwelle für Schrumpfscheibe
---	-------------------------------

**S1**

Standard	
Y	Vorbereitung für Drehzahlsensor
	Zusätzlicher Leckageanschluss im Verteilergehäuse
	Hohe Drehzahl/Niedriger Druckverlust (Schmetterlings-Bohrungen)
	Grip washer (nur für T80)

**S2-S6**

Option	
0	Ohne Option und Adaptation
2	Geschwindigkeits sensor installiert (T4)
S	Geschwindigkeits sensor installiert (TR)
Q	Geschwindigkeits sensor installiert (TD)
6	Industrielagerteil
7	Diamond™
A	Hohlwelle
B	Leckageanschluss am Lagerteil
D	Spezialanstrich oder kein Anstrich
E	Verstärkte Abdichtung
G	Spezielle Montage von Standardteilen
J	Verstärkte Wellenverzahnung (Thermische Behandlung)

Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

Bremse

Optionen



**Anleitung :**

Dieses Dokument richtet sich an alle Maschinenhersteller, die Produkte von Poclain Hydraulics verwenden. Es beschreibt die technischen Daten der Produkte von Poclain Hydraulics und spezifiziert die Installationsbedingungen die einen optimalen Betrieb gewährleisten. Dieses Dokument enthält wichtige Sicherheitshinweise. Sie werden folgendermaßen gekennzeichnet:



**Sicherheitshinweis.**

Dieses Dokument enthält ebenfalls für den Betrieb des Produkts notwendige Anweisungen und allgemeine Informationen. Sie werden folgendermaßen gekennzeichnet:



**Notwendige Anweisung.**



**Allgemeine Information.**



**Information zum Bestellcode. Information zum Bestellcode.**



**Gewicht des Bauteils ohne Öl.**



**Ölinhalt.**



**Einheiten.**



**Anziehdrehmoment.**



**Innengewinde.**



**Informationen für das Personal von Poclain-Hydraulics.**

Wir erinnern daran, dass die in diesem Dokument enthaltenen projizierten Ansichten im metrischen System erstellt wurden. Die Maße auf den Abbildungen sind in mm und inch (Maße in Klammern, kursiv) angegeben.

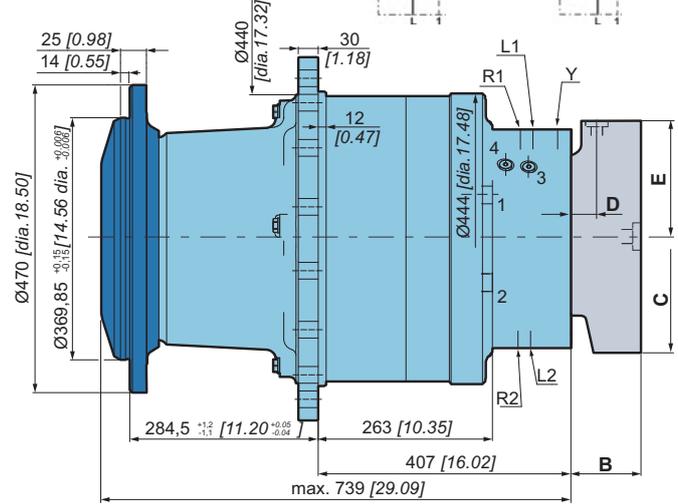
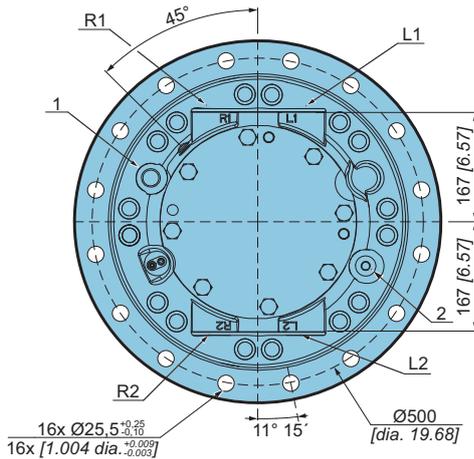




# RADMOTOR

## Platzbedarf Standardmotor (4311) mit 1 Hubvolumen

	460 kg [1 012 lb]	563 kg [1 239 lb]
	11,00 L [660 cu.in]	9,00 L [540 cu.in]



Modulbauweise und Bestellcode

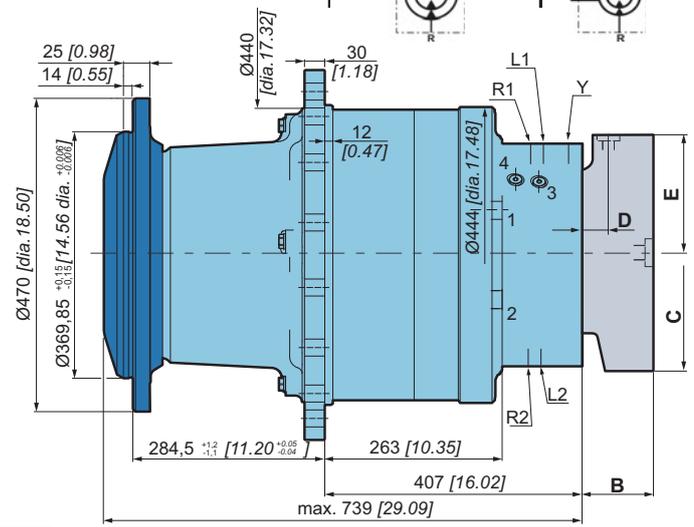
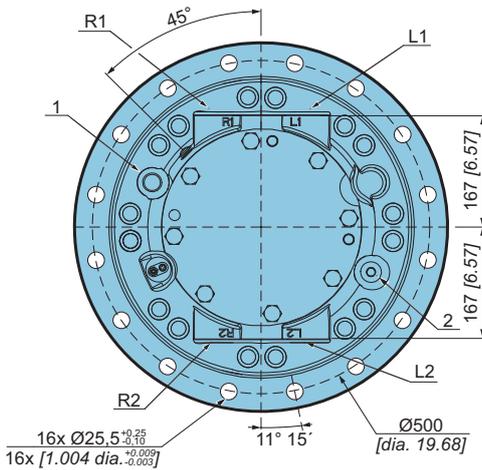
Radmotor

Wellenmotor

## Platzbedarf Standardmotor (4311) mit 2 Hubvolumen

	460 kg [1 012 lb]	563 kg [1 239 lb]
	11,00 L [660 cu.in]	9,00 L [540 cu.in]

Dieser Motor hat bei kleinem Hubvolumen keine bevorzugte Laufrichtung.



Hydrobasis und Ölverteiler

Bremse

Optionen

Siehe auch den Abschnitt 'Hydrobasis' (seitliches Register).

	<b>T 8 0</b>
<b>B</b>	189,0 [7,44]
<b>C</b>	Ø376 [14,80 dia.]
<b>D</b>	44,0 [1,73]
<b>E</b>	181,0 [7,13]

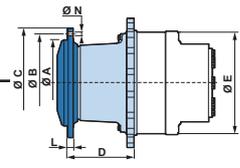
Siehe auch den Abschnitt 'Bremse' (seitliches Register).

Bei Drehzahlen > 90 rpm muss das Lagerteil quergespült werden. Dazu ist ein zusätzlicher Leckageanschluss erforderlich (Option B)



Lagerteilvarianten

	C				D			F			P				S					
	1	1	2	3	1	2	3	1	2	3	4	1	2	3	4	5	6			
	M	S	1	2	5															
<b>C</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>N</b>	<b>Felgenbefestigungen</b>	<b>L</b>												
	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]		mm [in]												
<b>4 3 1 1</b> 1 2 3 4 P	Ø 370 [14,57 dia.]	Ø 425 [16,73 dia.]	Ø 470 [18,50 dia.]	284 [11,18]	Ø 445 [17,52 dia.]	Ø 26 [1,02 dia.]	24 x M24x2	26 [1,02]												
<b>4 4 1 1</b> 1 2 3 4 P	Ø 370 [14,57 dia.]	Ø 425 [16,73 dia.]	Ø 470 [18,50 dia.]	239 [9,41]	Ø 445 [17,52 dia.]	Ø 26 [1,02 dia.]	24 x M24x2	25 [0,98]												



Radbolzen

		<b>P</b>	<b>C min.</b>	<b>C max.</b>	<b>D</b>	Klasse	(1) *	(2) *
		mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]		N.m [lb.ft]	N.m [lb.ft]
Radbolzen	M24 x 2	95 [3,74] 115 [4,53]	5 [0,20]	39 [1,54] 59 [2,32]	30 [1,18]	 12,9	910 [671,2]	1 150 [848,2]
Innengewinde	M24 x 2	-	-	-	-	12,9	910 [671,2]	1 150 [848,2]

(\*) Die Anziehdrehmomente sind für die angegebenen Lasten gegeben.

(1) **Felge** : Für die Felgenbefestigungen vorgeschlagenes Anziehdrehmoment (Radscheibe aus Stahl Re > 240 N/mm<sup>2</sup> [ $>34\ 800\ \text{PSI}$ ]).

(2) **Standard** : In den anderen Fällen vorgeschlagenes Anziehdrehmoment (Flansch aus Stahl Re > 360 N/mm<sup>2</sup> [ $>52\ 215\ \text{PSI}$ ]).



Siehe Allgemeine Installation von Motoren Nr. 801578110M.

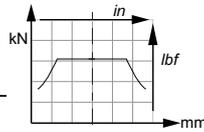


**Belastungskurven**

**Zulässige Radiallasten**

Max. Zul. Radiallasten : 0 U/min [ 0 RPM]; 0 bar [ 0 PSI].

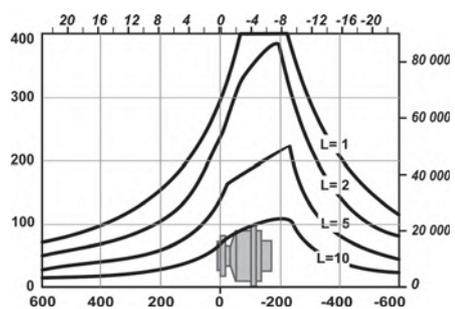
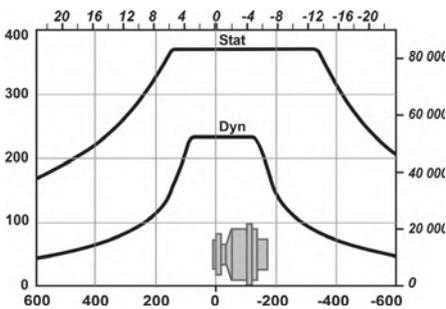
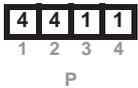
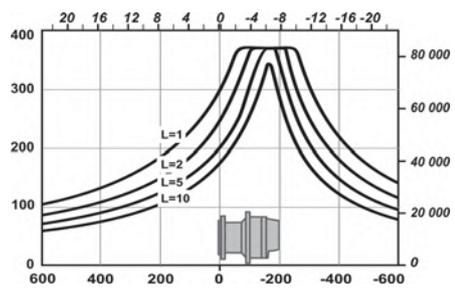
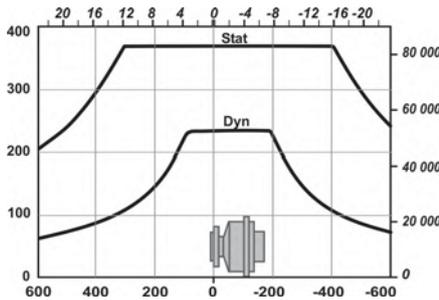
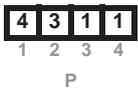
Radiallasten bei fortlaufenden betätigungen : > 0 U/min [ 0 RPM]; 275 bar [ 3 988 PSI].



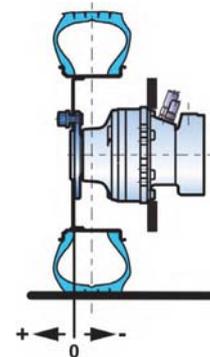
**Lebensdauer der Lager**

**Test Bedingungen:**

L : Millionen Umdrehungen B10 bei 150 bar (mittlerer Druck), mit Flüssigkeit 25 cSt, Hubvolumen Code 0, ohne Axiallast.



Die Lebensdauer der Bauteile ist besonders abhängig vom Betriebsdruck. Es muss überprüft werden, ob die angewendeten Belastungen (Axiallast/Radiallast) mit den für die Bauteile zulässigen Lasten kompatibel sind, und ob die daraus resultierende Lebensdauer den Spezifikationen der Anwendung entspricht. Für genaue Berechnungen wenden Sie sich bitte an Ihren Poclain Hydraulics-Anwendungstechniker. ア



Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

Bremse

Optionen

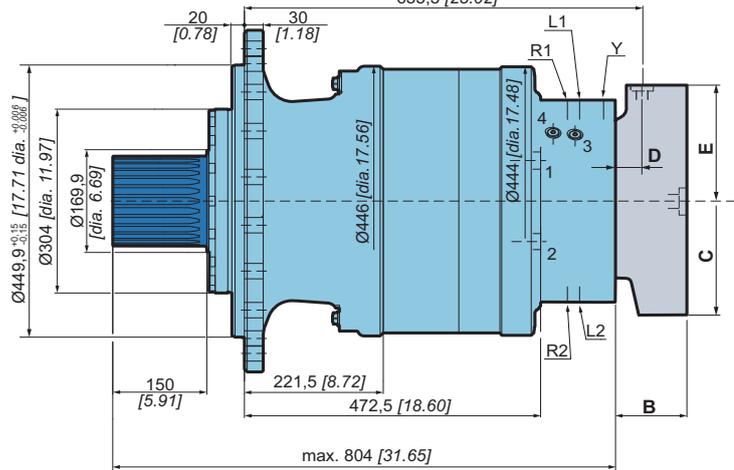
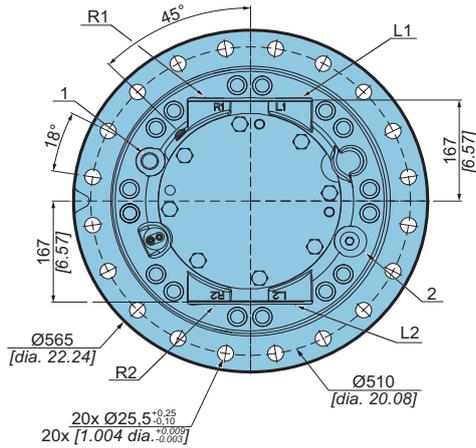




# WELLENMOTOR

## Platzbedarf Standardmotor (3A51) mit 1 Hubvolumen

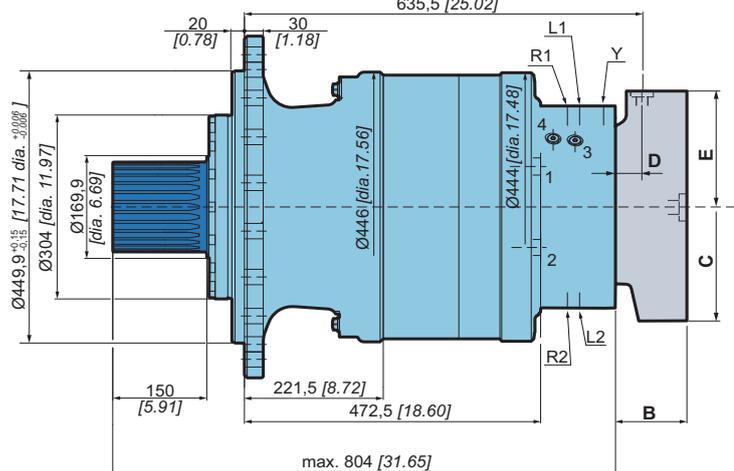
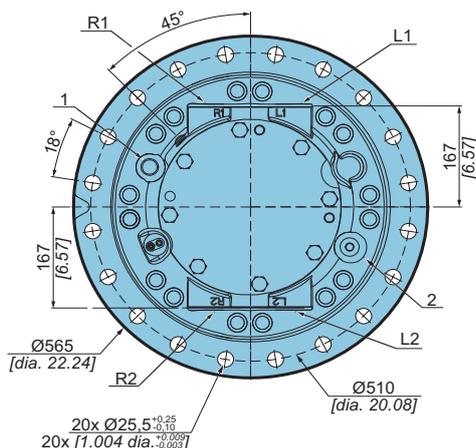
	470 kg [1 034 lb]	573 kg [1 261 lb]
	11,00 L [660 cu.in]	9,00 L [540 cu.in]



## Platzbedarf Standardmotor (3A51) mit 2 Hubvolumen

Dieser Motor hat bei kleinem Hubvolumen keine bevorzugte Laufrichtung.

	470 kg [1 034 lb]	573 kg [1 261 lb]
	11,00 L [660 cu.in]	9,00 L [540 cu.in]



Siehe auch den Abschnitt 'Hydrobasis' (seitliches Register).

	<b>T 8 0</b>
B	189,0 [7,44]
C	Ø376 [14,80 dia.]
D	44,0 [1,73]
E	181,0 [7,13]



Siehe auch den Abschnitt 'Bremsen' (seitliches Register).



Bei Drehzahlen > 90 rpm muss das Lagerteil quergespült werden. Dazu ist ein zusätzlicher Leckageanschluss erforderlich (Option B)

Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

Bremse

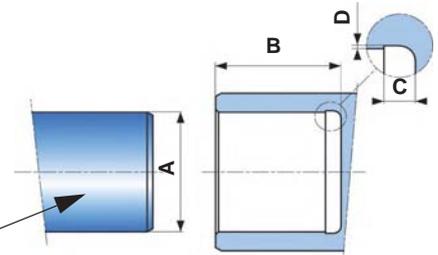
Optionen





**Kupplung für Schrumpfscheibe**

	A	B	C	D
	mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]
<b>6 D L 1</b>	Ø 160 [6,30 dia.]	140 [5,51]	10 [0,394]	0,5 [0,0197]
1 2 3 4 P				



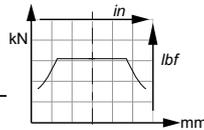
R min. : 640 N/mm<sup>2</sup> [132 800 PSI]

**Belastungskurven**

**Zulässige Radiallasten**

Max. Zul. Radiallasten : 0 U/min [ 0 RPM]; 0 bar [ 0 PSI].

Radiallasten bei fortlaufenden betätigungen :  
> 0 U/min [ 0 RPM]; 275 bar [ 3 988 PSI].

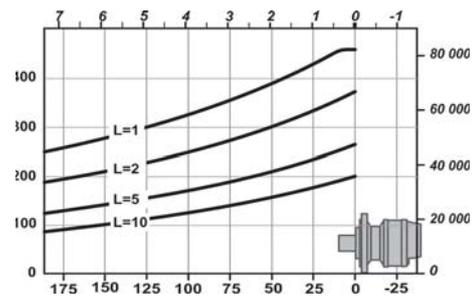
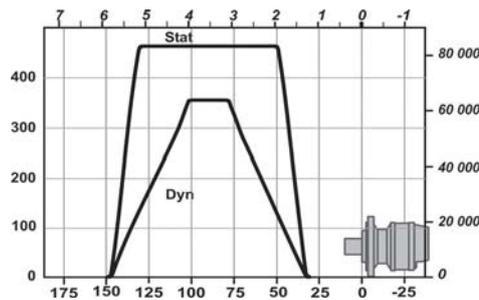


**Lebensdauer der Lager**

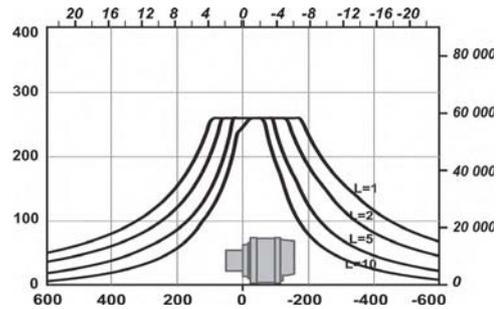
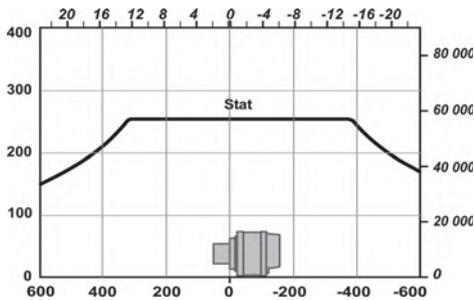
**Test Bedingungen:**

L : Millionen Umdrehungen B10 bei 150 bar (mittlerer Druck), mit Flüssigkeit 25 cSt, Hubvolumen Code 0, ohne Axiallast.

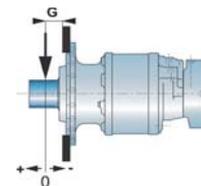
3	A	1	1
3	A	5	1
1	2	3	4
P			



6	D	L	1
6	A	B	1
1	2	3	4
P			



Die Lebensdauer der Bauteile ist besonders abhängig vom Betriebsdruck. Es muss überprüft werden, ob die angewendeten Belastungen (Axiallast/Radiallast) mit den für die Bauteile zulässigen Lasten kompatibel sind, und ob die daraus resultierende Lebensdauer den Spezifikationen der Anwendung entspricht. Für genaue Berechnungen wenden Sie sich bitte an Ihren Poclain Hydraulics-Anwendungstechniker. ア



	G	mm [in]
<b>3 A 1 1</b>	151	[5,94]
<b>3 A 5 1</b>	151	[5,94]
<b>6 D L 1</b>	65,75	[2,589]
<b>6 A B 1</b>	65,75	[2,589]

Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

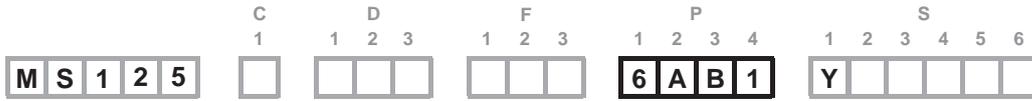
Hydrobasis und Ölverteiler

Bremse

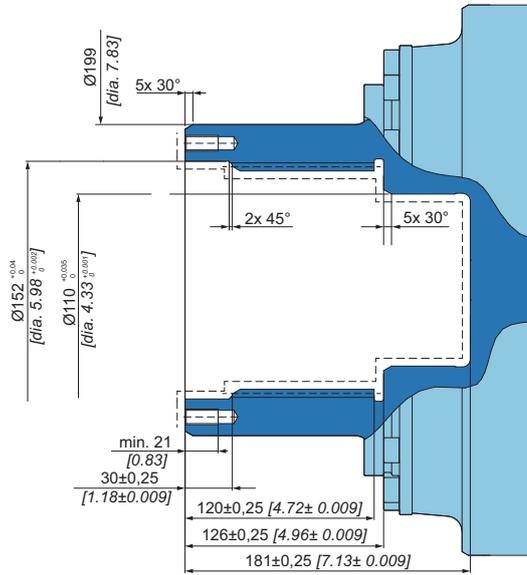
Optionen



### Kupplung für innenverzahnte Welle



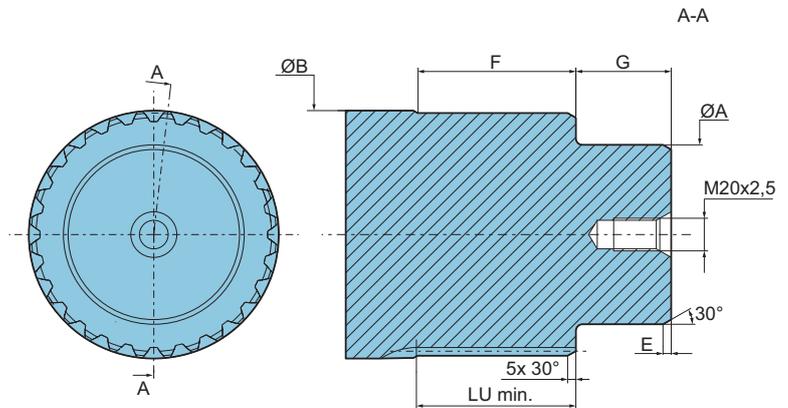
Wellenverzahnung nach DIN 5480  
 Verzahnungswinkel: 30°  
 Nenndurchmesser: 150  
 Anzahl Zähne: 28  
 Modul: 5  
 Toleranzklasse: 8



### Empfohlene Wellenabmessung für Lagerteil 6AB1

	Drehmomentstütze	Flansch-Befestigung
<b>A</b> <sup>(1)</sup>	Ø110 [4,33 dia.]	Ø110 [4,33 dia.]
<b>B</b> <sup>(2)</sup>	Ø152 [5,98 dia.]	Ø152 [5,98 dia.]
<b>E</b>	10,0 [0,39]	5,0 [0,20]
<b>F</b>	98,0 [3,86]	98,0 [3,86]
<b>G</b>	58,0 [2,28]	55,0 [2,17]
<b>LU</b>	99,0 [3,90]	99,0 [3,90]

(1) - 0.01 [-0.0004] (2) - 0.11 [+0.004]  
 - 0.03 [-0.001] - 0.13 [-0.005]



Bei Schrumpfscheiben-Verbindung müssen Motor- und Kundenwelle axial spielfrei und gegeneinander abgedichtet sein.



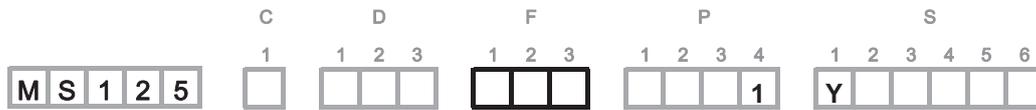
Wenden Sie sich an Ihren Poclain Hydraulics-Verkaufsbeauftragten.



Wenden Sie sich an Ihren Poclain Hydraulics-Anwendungstechniker.

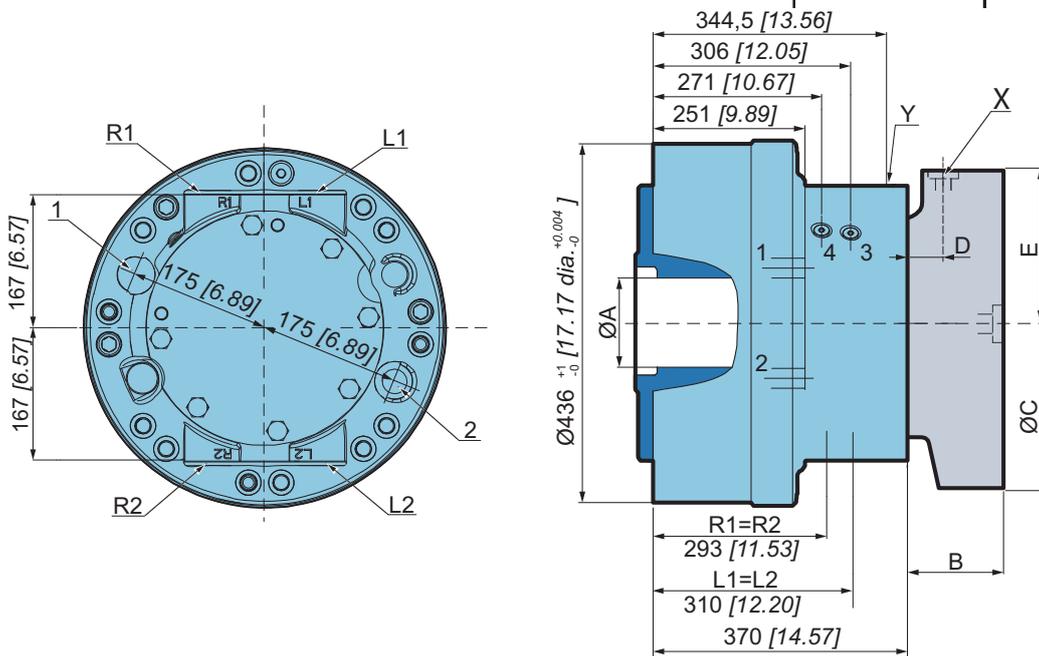


# HYDROBASIS UND ÖLVERTEILER



## Platzbedarf Ölverteiler mit 1 Hubvolumen

	301 kg [662 lb]	399 kg [878 lb]
	4,50 L [270 cu.in]	4,00 L [240 cu.in]



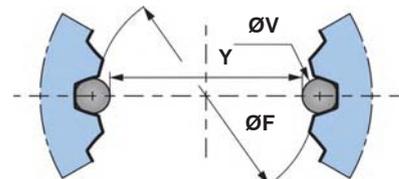
	<b>T 8 0</b>
B	189,0 [7,44]
C	Ø376 [14,80 dia.]
D	44,0 [1,73]
E	181,0 [7,13]

**Siehe auch den Abschnitt 'Bremsen' (seitliches Register).**

## Verzahnung des Zylinderblocks

Abmaß für 2 Stifte

Norm	ØA	Modul	Z	Y	ØV	
DIN 5480	130 [5,118]	3	42	119,078 [4,688]	5,25 [0,207]	1



Bei Einsatz der Hydrobasis wird empfohlen, den Einbau von Ihrem Poclair Hydraulics-Anwendungstechniker überprüfen zu lassen.



Wenn Sie eine Hydrobasis verwenden möchten, benötigen Sie dazu von uns einen detaillierten Plan der Schnittstelle. Wenden Sie sich bitte für die Lieferung an Ihren

Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

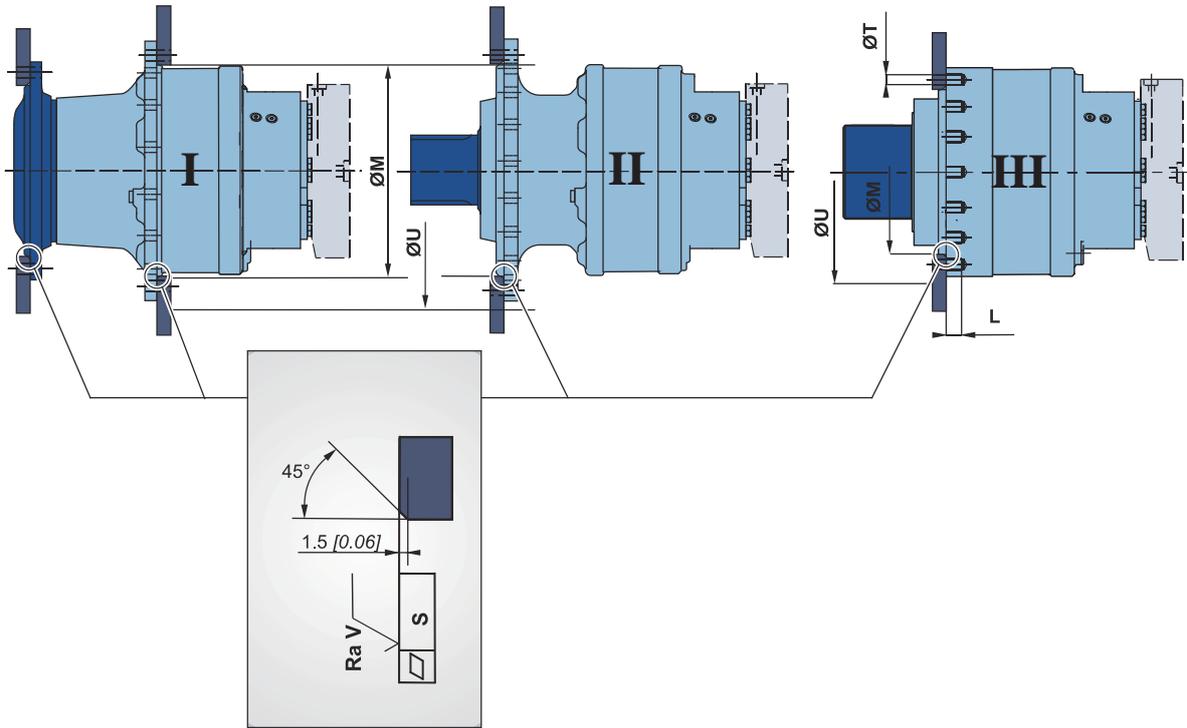
Bremse

Optionen





Rahmenbefestigung



In der Nähe der Anschlüsse vorsichtig sein.

	$\varnothing M$ <sup>(1)</sup> mm [in]	$\varnothing U$ mm [in]	$\varnothing T$ mm [in]	L mm [in]	S mm [in]	Ra V $\mu m$ [ $\mu in$ ]		Klasse	 * N.m [lb.ft]
<b>I</b>	450 [17,72]	565 [22,24]	-	-	0,2 [0,008]	12,5 [0,49]	16 x M24	12,9	1 200 [885,1]
<b>II</b>							20 x M24		
<b>III</b>	352 [13,86]	446 [17,56]	25,5 [1,004]	35 [1,378]	16 x M20				

(1) +0,3 [+0,012]  
+0,2 [+0,008]

\* : Min. Werte je nach dem Drehmoment und der zu übertragenen Last.

Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

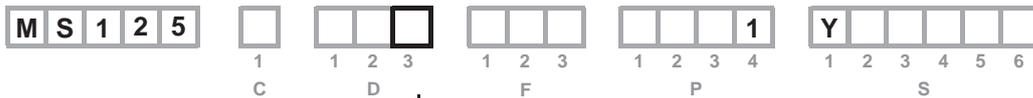
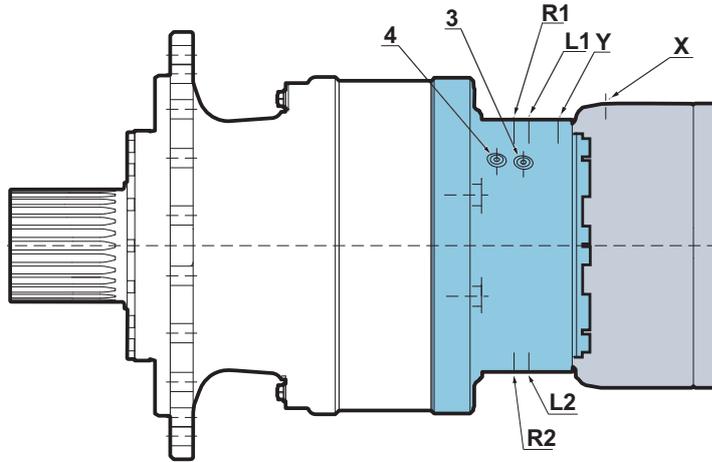
Hydrobasis und Ölverteiler

Bremse

Optionen



Hydraulikanschlüsse



		Normen	Versorgung	Leckage	Steuerung des 2. Hubvolumen	Druckmesspunkte	Steuerung der Haltebremse	
	J K	Metric Gaz (BSPP)	ISO 9974-1 ISO 1179-1	R-L DN32 PN400	1, 2	3, 4	X	
	J K	Metric Gaz (BSPP)	ISO 9974-1 ISO 1179-1	R-A DN32 PN400	1, 2	Y M18x1.5 Ø17	3, 4 M14x1.5 Ø13	X M18x1.5 Ø17
<b>Max. Drucke</b>		<b>MS</b>	bar [PSI]	450 [6 527]	1 [15]	30 [435]	30 [435]	



Es wird dringend empfohlen, die in der Broschüre zur allgemeinen Installation von Motore, Nr. 801578110M, angegebenen Flüssigkeiten zu verwenden.



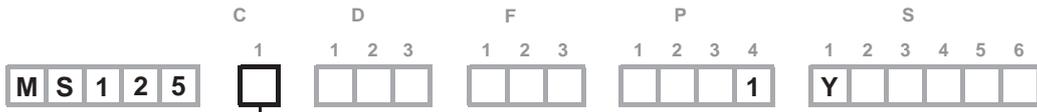
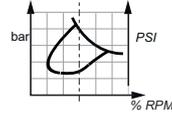
Die Anziehdrehmomente der Anschlüsse finden Sie in der Broschüre "Allgemeine Installation der Motore" Nr. 801578110M.



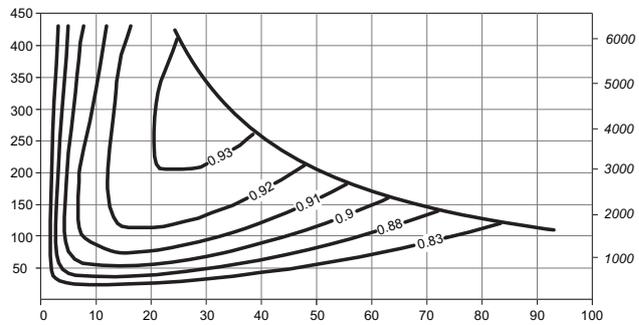
Wirkungsgrade

Gesamtwirkungsgrad

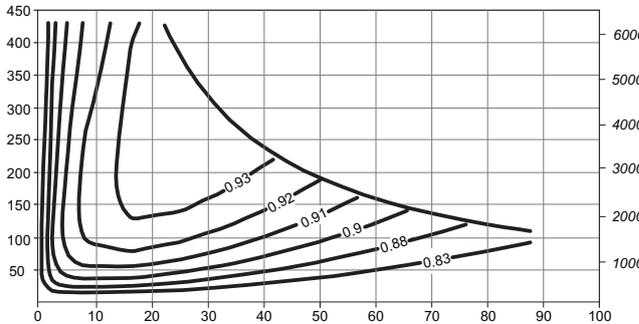
Durchschnittswerte nur zur Information für das Hubvolumen Code 0 nach 100 Betriebsstunden mit der Hydraulikflüssigkeit HV46 bei 50° C [122°F].



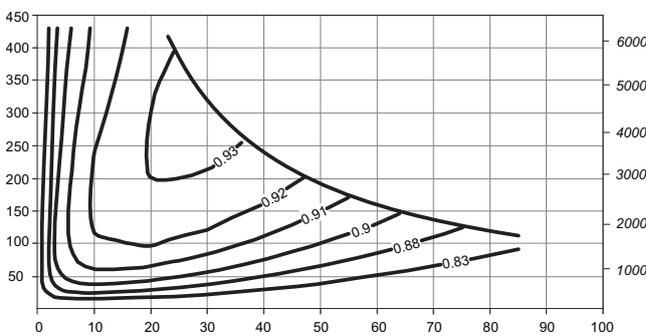
8



0



2



Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

Bremse

Optionen

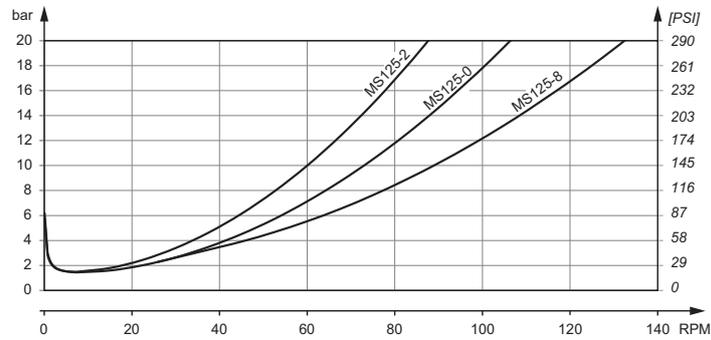


Für genaue Berechnungen wenden Sie sich bitte an Ihren Poclair Hydraulics-Anwendungstechniker.

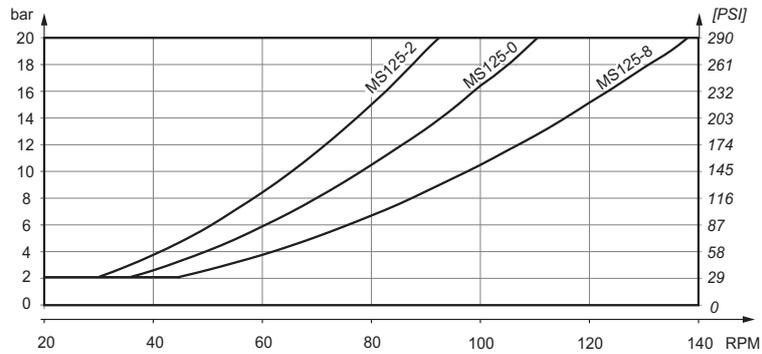


## Andere Diagramme

**Druckverlust** (mit Hydraulikflüssigkeit HV46 bei 50 °C [122 °F], Öl-Viskosität 30 cSt)



**Erforderlicher Speisedruck** (mit Hydraulikflüssigkeit HV46 bei 50 °C [122 °F], Öl-Viskosität 30 cSt)

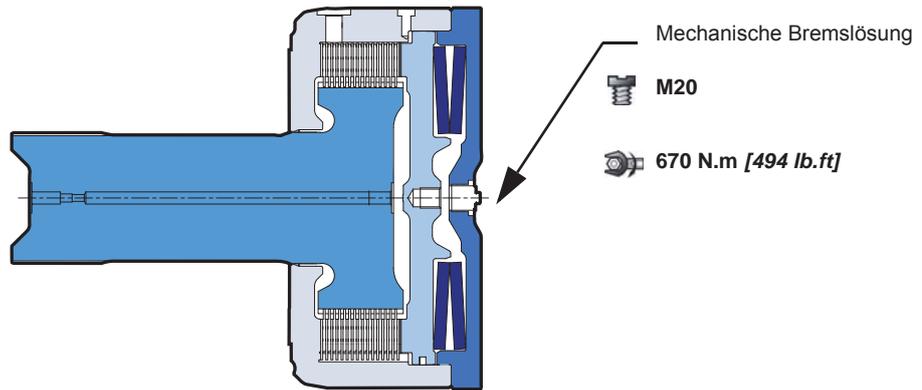


Druckverlust- und Speisedruckkurven entsprechen großem Schluckvolumen.



# BREMSE

## Lamellenbremse



### Funktionsweise

Es handelt sich um eine Mehrscheibenbremse, die drucklos geschlossen ist. Die Feder übt einen Druck auf den Kolben aus, der die festen und die beweglichen Scheiben zusammenpresst und somit die Welle blockiert. Das Bremsmoment ist linear proportional zu.

<b>C</b>	<b>T 8 0</b>
Bremsmoment der Haltebremse bei 0 bar am Gehäuse (neue Bremse)	72 000 Nm [53 100 lb.ft]
Dynamisches Sicherheitsbremsmoment bei 0 bar am Gehäuse (Max. 10 Notbremsungen)	62 400 Nm [46 020 lb.ft]
Restliches Bremsmoment der Haltebremse bei 0 bar am Gehäuse*	54 000 Nm [39 830 lb.ft]
Min. Bremslösungsdruck	20 bar [290 PSI]
Max. Bremslösungsdruck	30 bar [435 PSI]
Kapazität	450 cm <sup>3</sup> [27,5 cu.in]
Volumen zur Bremslösung	135 cm <sup>3</sup> [8,2 cu.in]
Minimale interne Spülmenge (bei 20 bar Lüftdruck)	1,7 L/min [0,45 gal/min]
Maximale interne Spülmenge (bei 30 bar Lüftdruck)	3,1 L/min [0,82 gal/min]

\* Nach der Verwendung der Sicherheitsbremse



**Mehrscheibenbremsen nicht einbremsen.**



**Jedes Mal, wenn die Haltebremse als Sicherheits- oder Notbremse verwendet wurde, muss überprüft werden, ob sie noch ordnungsgemäß funktioniert. Für alle Fahrzeuge, die schneller als 25 km/h fahren, wenden Sie sich bitte an Ihren Poclain Hydraulics-Anwendungstechniker.**



**Diese Federspeicherbremse kann unter bestimmten Bedingungen dynamisch genutzt werden. Für diese Fälle bitte Rücksprache mit Poclain Hydraulics Anwendungstechnik.**

Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

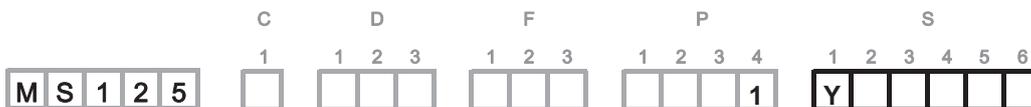
Bremse

Optionen





# OPTIONEN



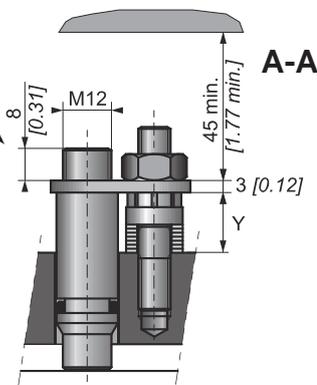
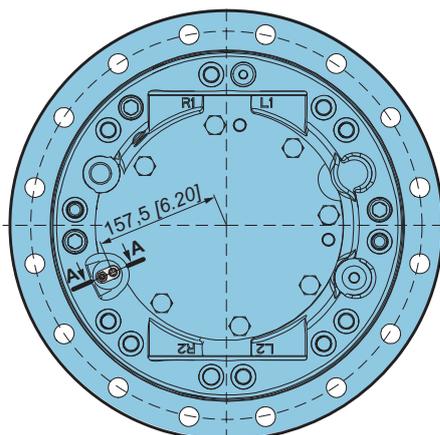
Es können mehrere Optionen eingebaut werden. Fragen Sie dazu Ihren Poclain Hydraulics-Verkaufsbeauftragten.

## Y - Standard für alle Motore

Bezeichnung	C
Vorbereitung für Drehzahlsensor	
Zusätzlicher Leckageanschluss im Verteilergehäuse	
Hohe Drehzahl/Niedriger Druckverlust (Schmetterlings-Bohrungen)	Y
Grip washer (nur für T80)	

## 2 - S - Q Drehzahl-Sensor, installiert oder Vorbereitung

Bezeichnung	C
Geschwindigkeitssensor installiert (T4)	2
Geschwindigkeitssensor installiert (TR) (Drehrichtung)	S
TD Drehzahlsensor (zwei phasenverschobenes Signal)	Q



Max. Länge Y = 14.8  
Anzahl der Impulse pro Umdrehung = 60



Um die Merkmale des Sensors und seines Anschlusses zu kennen, siehe technischer Katalog "Bewegliche Elektronik" Nr. A01889D.



Anweisungen zur Installation des Sensors finden Sie in der Broschüre "Allgemeine Installation von Motoren" Nr. 801578110M.

Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

Bremse

Optionen



### 6 - Industrielagerteil

Verringerung der Lagervorspannung um ungefähr 50 % im Vergleich zum nominalen Wert.

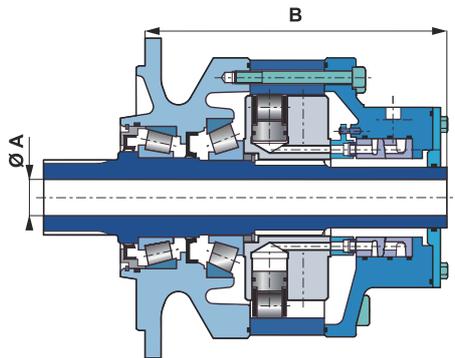


**Für genaue Berechnungen wenden Sie sich bitte an Ihren Poclain Hydraulics-Anwendungstechniker.**

### 7 - Diamond™

Spezialbehandlung des hydraulischen Leistungsteils, wodurch die Festigkeit erheblich erhöht wird. Der Motor wird dadurch sicherer gegen kurzzeitige Überlastung.

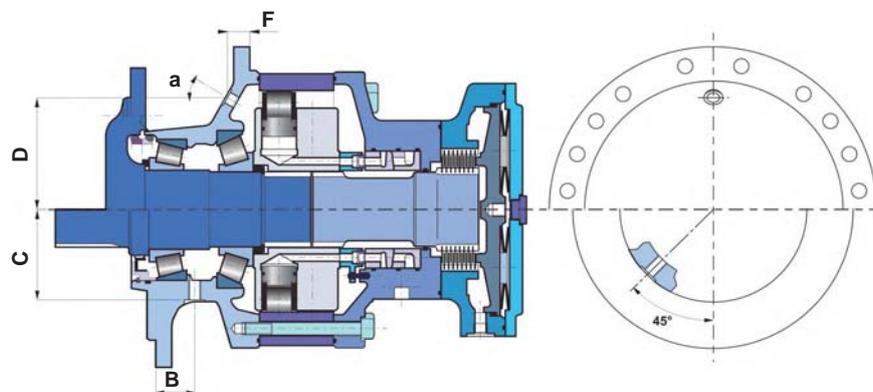
### A - Hohlwelle



A	B
mm [in]	mm [in]
Ø 75 [2,95 dia.]	634 [24,97]

Radiallast x 0.75  
Drehmoment kann nicht hinten übertragen werden

### B - Leckageanschluss am Lagerteil



		B	C	D	F	a
		mm [in]	mm [in]	mm [in]	mm [in]	
Wellenmotor	M27 x 2	-	-	173 [6,81]	40 [1,57]	36°
Radmotor		70 [2,76]	185 [7,28]	-	-	

### D - Spezialanstrich oder kein Anstrich

Die Motoren werden Standardmäßig in Poclain Hydraulics Ockergelb ausgeliefert

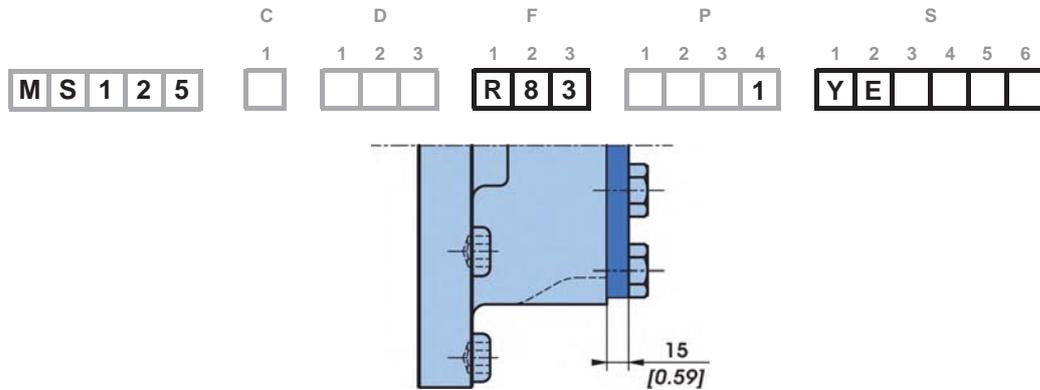


**Bei anderen Farben von primer oder topcoat wenden Sie sich bitte dazu an Ihren Poclain Hydraulics Anwendungstechniker.**



### E - Verstärkte Abdichtung

Verstärkung der Dichtungen und - bei einem Motor ohne Bremse - Verstärkung des hinteren Deckels (**R83** - Dicke 15 [0.594] anstelle von 6 [0.237]).



### G - Spezielle Montage von Standardteilen

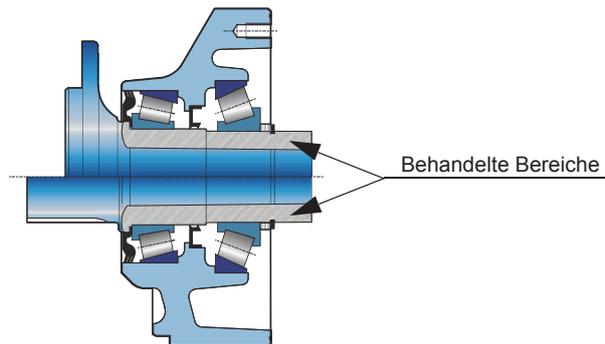
Es sind mehrere Kombinationen aus den auf Seiten.



Wenden Sie sich an Ihren Poclain Hydraulics-Verkaufsbeauftragten.

### J - Verstärkte Wellenverzahnung

Thermische Behandlung an den schraffierten Stellen.



Modulbauweise und Bestellcode

Radmotor

Wellenmotor

Hydrobasis und Ölverteiler

Bremse

Optionen



Poclain Hydraulics behält sich das Recht vor, alle nützlichen Änderungen an den in diesem Dokument beschriebenen Produkten ohne vorherige Mitteilung vorzunehmen.  
Die Abbildungen und technischen Daten sind nicht bindend.  
Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen müssen vor jeder Bestellung von Poclain Hydraulics bestätigt werden.  
Die Marke Poclain Hydraulics ist Eigentum der Poclain Hydraulics S.A.

-  27/02/2017
-  801 478 126J
-  801 478 196K
-  801 578 109L
-  801 578 121Z
-  801 578 133M
-  A50155R
-  Not available
-  A14248M

